

УДК811.161.1:070

ЯЗЫКОВАЯ ИГРА В СРЕДСТВАХ МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ

Коротцова Виктория Васильевна
преподаватель кафедры романо-германской филологии
учреждения образования «Могилевский государственный
университет имени А.А. Кулешова»
(г. Могилев, Беларусь)

В статье рассматривается феномен языковой игры. Представлены взгляды ученых на феномен языковой игры. Дается определение понятия «языковая игра». Указывается, что сопоставительный аспект данного явления не исследован. В частности, отсутствуют исследования, посвященные языковой игре в белорусскоязычной публицистике.

На современном этапе развития лингвистической науки исследователи проявляют живой интерес к дискурсу СМИ как сфере функционирования естественной коммуникации, взаимодействию участников медийного общения как активных пользователей. Согласно когнитивно-коммуникативной парадигме научных изысканий, коммуниканты медиа общения перестают быть объектами речевой деятельности вне зависимости от их функций и интенций. Они мыслятся как активные субъекты медийной коммуникации. Данное умозаключение вполне очевидно, когда речь идет о современных интерактивных средствах массовой информации, например, об Интернете. «Человек в сети Интернет перестал восприниматься как пассивный реципиент, а, напротив, он стал активным участником виртуального общения, вносящим равноценный коммуникативный вклад со всеми участниками диалога» [1, с. 33].

Аналогичные тенденции к переосмыслению природы отдельных жанров медиа дискурса наблюдаются в исследованиях публицистики. В ракурсе данных научных работ достаточно много внимания уделяется анализу лингвистического феномена *языковой игры*.

Языковая игра рассматривается в современной науке в различных аспектах – лингвистическом, культурологическом, коммуникативном, семиотическом и др. Многообразие подходов к данному явлению обусловлено тем особым влиянием, которое имеют в современном обществе коммуникативные технологии с их богатым арсеналом вербально-выразительных средств. Роль СМИ невозможно переоценить, ведь сегодня уже сложно представить какую-либо сферу жизни без информационных ресурсов. СМИ оказывают влияние на формировании общественного мнения и, в частности, на сознание людей. Эффективность СМИ напрямую связана с потребностью аудитории в информации, в повышении социальных, духовных и политических запросов. Но СМИ по своей природе склонны к манипулятивным действиям.

«Журналисты играют со словами и в слова в поисках свежих, необычных номинаций для лиц и фактов, ломая традиционные модели словообразования, грамматики, синтаксиса, снимая табу на сочетаемость слов. Игровая, карнавальная стихия реализуется и в языковой раскрепощенности и вседозволенности. «Попраirie границ» происходит на территории «нормы языка». Примечательно, что здесь показателем мастерства становится не сам факт отступления от канона. Новая организация языковых элементов, нетрадиционные способы номинации связаны с поисками содержательной глубины изложения и с преодолением автоматизма при восприятии фактов языка» [2, с. 198–199].

Содержанием языковой игры является закодированная, вербально выраженная информация. Впервые термин «языковая игра» был введен Л. Витгенштейном [3], австрийским философом, основоположником двух этапов становления аналитической философии XX века – логического и лингвистического. Л. Витгенштейн дал определение языковой игре как особому способу манипулирования языком, состоящему «из языка и тех видов деятельности, с которыми он сплетён» [4, с. 23]. Такого рода трактовка понятия «игры» представляется «взаимопереплетением лингвистических и нелингвистических действий, осуществляемых по «правилам». В рамках указанной концепции языковая игра определяется как игра с формой речи, которая служит целям усиления ее выразительности. Примерно в то же время, когда отечественный читатель смог впервые познаться с концепцией Л. Витгенштейна, в свет вышла работа Е.А. Земской, М.В. Китайгородской и Н.И. Розановой «Языковая игра» [5]. С того времени термин «языковая игра» вышел за пределы философии языка и вошел в отечественную лингвистику. Авторы предложили обозначать данным термином те умеренные отклонения от языковых норм, «которые имеют место, когда говорящий «играет» с формой речи, когда свободное отношение к форме речи получает эстетическое задание, пусть даже самое скромное. Это может быть и незатейливая шутка, и более или менее удачная острота, и каламбур, и разные виды тропов (сравнения, метафоры, перифразы и т.д.)» [5, с. 175].

Согласно С.Ж. Нухову, языковая игра – это такая форма речевого поведения человека, при которой языковая личность реализует способность к проявлению в речи остроумия, сопровождающегося возникновением комического эффекта. Получатель речи проявляет креативность при восприятии, благодаря «способности оценить игру, умению отгадать неразрешимую, на первый взгляд, лингвистическую загадку» [4, с. 36–37].

Языковая игра – как форма лингвокреативного мышления – связана с экспериментом над языковым знаком на основе различных приемов его трансформации и интерпретации. «В основе понимания языковой игры лежит представление о ней как о процессе направленного (программирующего) ассоциативного воздействия на адресата, достигаемого при помощи различных лингвистических механизмов» [6, с. 10]. Многоплановость языковой игры делает затруднительным ее непротиворечивое и исчерпывающее определение.

Таким образом, можно заключить, что феномен языковой игры в лингвистической литературе получил детальное освещение. Однако сопоставительный аспект данного явления до сих пор недостаточно исследован. В частности, отсутствуют исследования, посвященные языковой игре на материале белорусскоязычной публицистики.

Список использованной литературы

1. Шевцова, А. К. Языковые признаки коммуникативного взаимодействия в Интернет-дискурсе / А. К. Шевцова // Восточнославянские языки и литературы в европейском контексте – V : сборник научных статей / под ред. Е. Е. Иванова. – Могилев : МГУ имени А.А.Кулешова, 2018. – С. 32–36.
2. Сметанина, С. И. Медиа-текст в системе культуры (динамические процессы в языке и стиле журналистики конца XX века) / С. И. Сметанина. – Изд-во Михайлова В. А., 2002. – 383 с.
3. Витгенштейн, Л. Философские исследования / Л. Витгенштейн // Философские работы. М. : Гнозис, 1994. Ч. 2. С. 77–319.
4. Нухов, С. Ж. Языковая игра в словообразовании: автореф. дис. на соис. учен. степени док. филол. наук. – М., 1997. – 39 с.
5. Земская, Е. А. Языковая игра / Е. А. Земская, М. В. Китайгородская, Н. И. Розанова // Русская разговорная речь: Фонетика. Морфология. Лексика. Жест. – М. : Наука, 1983. – С. 172–214.
6. Гридина, Т. А. Языковая игра: стереотип и творчество / Т. А. Гридина. – Екатеринбург : Изд-во Уральского гос. педагог. ун-та, 1996. – 225 с.